МГУ имени М.В. Ломоносова

Вступительные испытания по иностранному языку

Английский язык

2017 год

**Письменная речь**

**Сопроводительная записка**

Задание: Напишите рассказ по картинкам в пределах 170-200 слов.

Требования:

1. Абитуриент должен уметь применять повествовательный и описательный приёмы в письменной речи.
2. Жанр ответа: рассказ.
3. Стиль: художественный.
4. Заимствование текстовых сегментов более 4-х слов подряд считается калькированием текста. Каждый такой случай наказывается снижением оценки за содержание на 2 балла. Однако факт калькирования проверяющему следует доказать, предоставив ссылку на первоисточник на обороте бланка проверки.
5. Объем менее (85 слов) или более (300 слов) 50% – 0 баллов за решение коммуникативной задачи, проверке подлежит только языковая грамотность.
6. Если рассказ не соответствует набору картинок, то содержание оценивается как 0, ответ далее не проверяется. Факт несоответствия работы заданной теме следует зафиксировать в бланке проверки (на обороте) в сопровождении развёрнутого аргументированного изложения мнения проверяющего.
7. Рекуррентные ошибки объединяются, баллы не вычитываются за каждую ошибку.

Критерии оценки:

Оценивание письменного ответа проводится по шкале, состоящей из двух рубрик: содержание и языковая грамотность.

**ФИО проверяющего/их …………………………………… Бланк проверки № …..**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Макс 15** | Всего: |
| **Выполнение/решение коммуникативной задачи** | **Макс 5** |  |
| * **Выполнение требований, сформулированных в задании**   Рассказ демонстрирует понимание ситуации и темы – **0,5 балла**  В рассказе представлены все временные пласты: прошедший, настоящий, будущий– **0,5 балла**  Количество слов 190-200 – поощрительные **0,5 балла**  Работа не соответствует теме – вычет 15 баллов (ответ далее не проверяется)  Объем менее/ более 50% – вычет 5 баллов | Макс 1,5 |  |
| * **Стиль**   Рассказ написан в литературном (нарративном) стиле – **0,5 балла**  Выбранный стиль поддерживается на протяжении всего текста (синтаксис и лексика) – **0,5 балла**  Выбранные стилистические средства позволяют создать интересный сюжет и яркое описание – **1 балл** | Макс 2 |  |
| * **Связность и логичность текста**   Оформляет текст, соблюдая связность и логичность построения.  введение (завязка и экспозиция опционально) – **0,5 балла**  основная часть (развитие событий и кульминация) – **0,5 балла**  заключение (развязка и постпозиция опционально) – **0,5 балла** | Макс 1,5 |  |
| **Языковая грамотность** | **Макс 10** |  |
| * **Грамматика.**   Категория A  1. Правильно образует слова, не путает принадлежность слова к тому или иному морфологическому классу, соблюдает правила субституции.  2. Правильно употребляет глаголы (залог, время и наклонение), неличные формы глагола (инфинитив, герундий, причастие), существительные (число, падеж, номинализация), прилагательные, наречия, местоимения.  3. Правильно строит и простые и сложные предложения, владеет репертуаром союзов и союзных слов, уместно использует средства выделения (инверсия, расщепление предложения и т.д.).  4. Владеет синтаксической вариативностью на уровне словосочетания и предложения, не использует короткие нераспространённые предложения.  **4 балла** – соблюдение всех правил из категории А  Вычет **0,5 балла** за каждую 1 ошибку из категории А (8 и более ошибок – 0 баллов)  Максимальный вычет – **4 балла**  Категория Б  1. Правильно употребляет предлоги, артикли.  2. Владеет орфографией и основными правилами пунктуации.  **2 балла** – соблюдение всех правил из категории Б  Вычет **0,5 балла** за каждые 2 ошибки из категории Б (7 и более ошибок – 0 баллов)  Максимальный вычет – **2 балла** | Макс 6 |  |
| **Лексика.**  Категория А  1. Владеет тематически релевантной лексикой, позволяющей полностью раскрыть тему и точно передать мысль.  2. Демонстрирует знание синонимических рядов необходимой лексики, умеет использовать синонимы в нужном контексте, не прибегает к повторам.  **1 балл** – богатый выбор тематически релевантной лексики, синонимов, отсутствие повторов  Вычет **1 балла** производится в случае неумения точно выразить мысль и использования неоправданных лексических повторов.  Категория Б  1. Выбирает правильные слова с точки зрения семантики, употребляет слова в их точном лексическом значении.  2. Умеет правильно сочетать слова с точки зрения семантики (выбор партнёра в зависимости от его принадлежности к классу слов: одушевленные/неодушевлённые, люди/организации, процессы/феномены и т.д.)  3. Умеет правильно сочетать слова с точки зрения лексики (выбор конкретного слова-партнёра в зависимости от устойчивой привычки носителей языка – коллокации).  **3 балла** – отсутствие ошибок из категории Б  Вычет **0,5 балла** за каждую 1 ошибку из категории Б (6 и более ошибок – 0 баллов)  Максимальный вычет – **3 балла** | Макс 4 |  |

**Условные обозначения ошибок**

**Выполнение/решение коммуникативной задачи**

В виде комментария на обороте бланка проверки

**Грамматика:**

**Категория А**

WF – word formation mistake

WC – word class confusion

Subst – substitution mistake

V – voice mistake

T – tense mistake

M – mood mistake

F – form mistake (f.e., irregular verbs; non-finites: infinitive, gerund, participle; etc.)

NN – the wrong number category of the noun

NC – the wrong case category of the noun

Nom – nominalization mistake

AdjF – adjective form mistake

AdjP – adjective position mistake

AdvC – adverb choice mistake

AdvF – adverb form mistake

AdvP – adverb position mistake

P – wrong pronoun

S-P – subject-predicate agreement mistake

C – wrong conjunction

WO – wrong word order

Emph – emphasis mistake

Synt – unjustified simplistic, repetitive, telegraphic syntax

Val – valency mistake

SyntC – syntactic combinatory mistake

**Категория Б**

Pr – wrong preposition

Art – wrong article

Punct – punctuation mistake

Sp – spelling mistake (shouldn’t be confused with formation mistakes)

**Лексика:**

**Категория А**

Rep – unjustified repetition

Awk – awkward phrasing

**Категория Б**

WW – wrong word

SemC – semantic combinatory mistake

Coll – collocation mistake